WATERFLAME SCANLATIONS

Waterflamescans.net
Waterflamescans

Waterflame@bato.to

Waterflame Scanlations

WE'RE LOOKING FOR TRANSLATORS(JP,CH, KR) & PROOFREADERS. YOU'RE PRETTY MUCH ALREADY ACCEPTED! WE DON'T BITE!

TRANSLATOR:
>MEGATRON & AOKAKURONA

TS/CLEANER:
>WATERFLAME

QC:
>XENON

PROOFREADER:
>AQUA

WATERFLAME SCANLATIONS

WE ARE LOOKING FOR TRANSLATORS(JP/CH) FOR THE PROJECTS BELOW OR THEY WILL HAVE TO BE PUT ON INDEFINITE HOLD.

KYOUHAKU DOG'S -ANOTHER SECRET-

THE LITTLE MATCH GIRL

YOU'RE PRETTY MUCH ALREADY ACCEPTED!

WE DON'T BITE!

NO PREVIOUS EXPERIENCE REQUIRED! WHY NOT GIVE IT A SHOT?

Waterflamescans.net
Waterflamescans

Waterflame@bato.to

Waterflame Scanlations

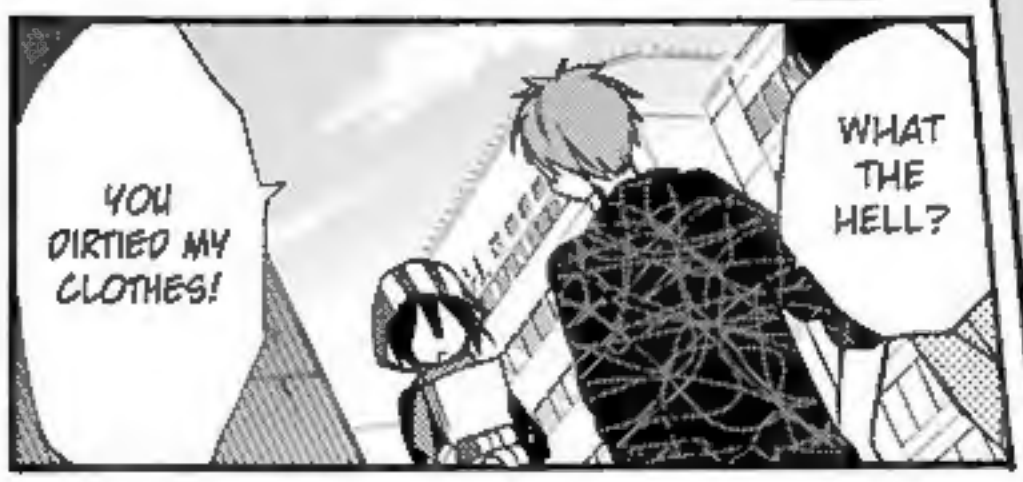
4TH LIFE: ENDLESS BLACK-AND-WHITE NIGHT I

探してます
神戸しお

XEROX MACHINE RULES FOR USE

HEY, HOW LONG IS THIS GONNA TAKE?!

スイーツフェア


YOU DIRTIED MY CLOTHES!
WHAT THE HELL?

I...
DON'T HAVE ANY MONEY
HAA?
COME ON, ANSWER ME

AAAAAH?

COME HERE A MINUTE

That day was bright as the sky is blue
That was ...

I'LL BE WORKING HERE STARTING TODAY.

MY NAME IS MITSUBOSHI TAIYOU!

I WELCOME ANY ADVICE!

YOU KNOW EACH OTHER?

YEAH

WE WORKED TOGETHER BEFORE.

HUH

MITSUBOSHI-KUN?

HEY

SO HAND-SOME~

WOW

MATSUZAKA-SAN, YOU ALSO WORK HERE?

THEN

WHAT A COINCIDENCE THAT I'M WORKING HERE NOW.

SFX: SHIVER

MITSUBOSHI-KUN?

...?

IT SEEMS MAYBE MITSUBOSHI-KUN ISN'T FEELING WELL.

I'LL TAKE HIM TO THE BREAK ROOM.

MITSUBOSHI-KUN, IF YOU NEED ANY ADVICE,

Pat

I'LL BE HAPPY TO HELP.

I CAN'T STAND OLDER WOMEN ANYMORE.

I... BECAUSE OF WHAT HAPPENED AT PRINCESS IMPERIAL,

EVERY SINGLE ONE OF THE EMPLOYEES IS FEMALE.

BUT WON'T IT BE ROUGH HERE?

ACTUALLY, AFTER THAT I STAYED AT HOME FOR A WHILE...

OH?

THAT IS

.....

AS SOON AS I EVEN TOUCH A WOMAN, I GET THIS HORRIBLE, SUFFOCATING FEELING.

IF I CAN'T BE BRAVE

FOR THE SAKE OF ONE PERSON

THEN I CAN'T GO ON.

Hee hee

So that's it.

SO...

FOR THAT ONE PERSON

I WANT TO BECOME SELF-RELIANT ...

SORRY!
FOR SOME REASON I JUST TOLD YOU EVERYTHING!
NO PROBLEM!
Blush
SOUNDS LIKE SOMEONE'S GOT A CRUSH!
Perfect things
I THINK WORKING HARD ON SOMETHING FOR THE PERSON YOU LIKE
IS 100% PERFECT.
And I 100% under-stand
ANYWAY, TRY TO EXPLAIN IT TO YOUR SENPAIS IF YOU CAN.
AH OKAY!

キッ

That 100%

THANK YOU, MATSUZAKA -SAN

perfect thing

SIGH ...

.....

MISSING PERSON

HUFF

IT'S ...

SHIO-CHAN

HUFF

SHIO KO

HUFF

I happened upon a missing person poster

探してま

I...

HUFF

MOM, DAD

I'M SORRY

HUFF

SO CUTE

SMALL GIRLS ARE...

CUTE

HEEE

AH

BUT, MITSUHASHI-KUN ALREADY HAS A PERSON HE LIKES, THOUGH

EEHH~

IS THAT SO? THEN, SHOULD I ATTACK HIM?

SO, IF POSSIBLE, WE SHOULDN'T TOUCH HIM?

HE'S FINE IF THEY'RE IN THE SAME AGE, THOUGH

AH, MY PHONE

♪♪♪

HELLO?

...

AH

IT'S ALWAYS SO BORING

...

ALL THE BOYS I KNOW ALREADY HAVE GIRL-FRIENDS.

SORRY, MOTHER

I'M HAVING DINNER WITH A FRIEND TONIGHT, AND I'LL COME HOME AFTER.

YEAH

THAT'S RIGHT.

LIVING IN A STRICT HOUSE IS REAAALLY BOTHER-SOME, RIGHT?

I WANT TO LIVE UP TO THEIR EXPECTATIONS, ALTHOUGH I DON'T KNOW HOW TO DO IT, SO IT'S ALL JUST ON THE SURFACE

BUT I'M JUST A CHILD, SO

TO BE CONTINUED

DID I MAKE SOME FACE?

YEAH

I KNEW IT~

WHAT?

GOOD KID?

SHOUKO-CHAN IS

A GOOD KID

BUT THAT ME IS GOING TO PLAY WITH BOYS AGAIN TODAY

IT'S FINE

THIS!

I DON'T DO THE GOOD KID THING, YOU KNOW

MY ONLY PRINCE

I'LL GO TO SOMEWHERE MORE CROWDED

S

SCARYYY!

I WANT SOMEONE WHO ONLY BELONGS TO ME

A CROWDED PLACE WITH A LOT OF HANDSOME MEN

SATO IS REALLY WEIRD

THIS THING'S WORTH-LESS.

Tch

TOTALLY BROKE, HOW UNLUCKY.

TOTALLY USELESS.

探してます

AND TERRIBLY DIRTY.

探してます

HYA!

HAHA

MISSING PERSON

WHAT ABOUT THIS?

HEY...

RAA

RAA

POOR THING

THAT'S RIGHT

AHAHA HAHAH AHA

HEEE- IT'S BEEN AROUND A MONTH, NOW, SONCE THEIR WHERE-ABOUTS WENT UNKNOWN

THIS ISN'T GOOD, RIGHT?

EVEN IF THEY KEEP ON LIVING, IT WON'T GO WELL

IT'S TOO LATE FOR HELP, RIGHT?

.....

AH?

.....

Mumble

....

WHAT ARE YOU MUTTERING ABOUT?!

That was on

A BEAUTIFUL STARLIT NIGHT

SATO-SENPAI

I JUST MEAN AREN'T YOU ALONE DOING ENOUGH WORK FOR 5 PEOPLE?

OH?

IT SEEMS LIKE YOU'RE ALWAYS IN THIS SITUATION, SENPAI

YEAH

WELL, I DO KNOW HIM, AFTER ALL

AND YOU STILL HAVE TO LOOK AFTER THE NEW GUY~

WHAT A ROUGH DAY

SUU-CHAN

AHAHA

SO I THINK YOU'RE TOO HARD-WORKING, SENPAI~

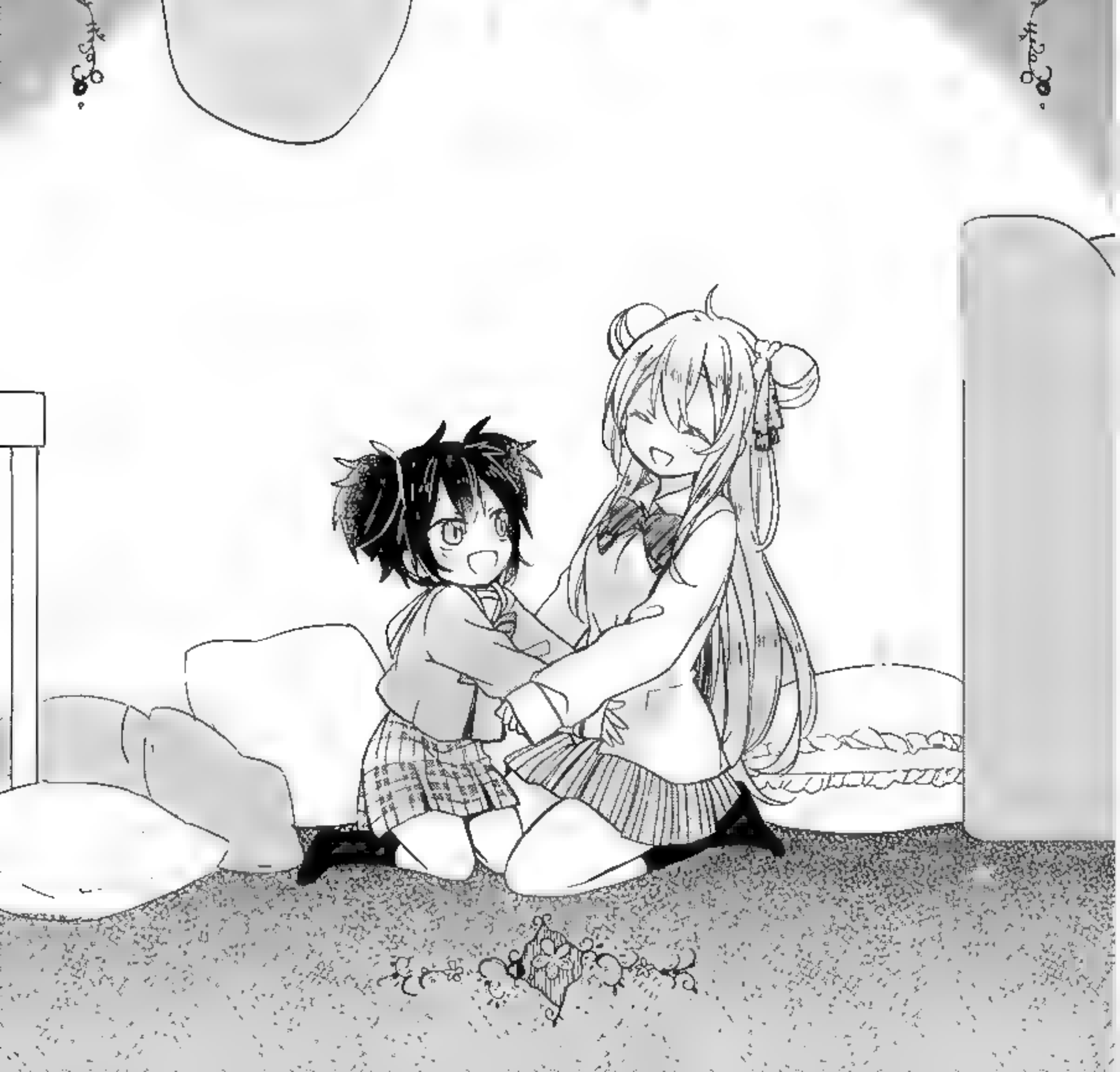
...I'M ENJOY-ING MYSELF

HE'S GOOD LOOKING, BUT IT SEEMS LIKE HE'S GOT SOME MENTAL ISSUE.

ISN'T IT HARD LOOKING AFTER HIM?~

WAITING FOR ME TO GUARD IT

I'VE GOT SOMETHING IMPORTANT AND IRREPLACEABLE IN MY LIFE



My... Happy Sugar Life

UH....

.....

SOUNDS LIKE SENPAI IS LIVING WITH SOMEONE.

WHEN CAN I COME OVER?

I WANT TO MEET YOUR FAMILY~

SO I CAN DO ANYTHING, NO MATTER HOW DIFF-ICULT

My precious life

Please don't intrude

SORRY, MY AUNT DOESN'T REALLY LIKE GUESTS

but isn't it just so tiring ...?

I can deal with people

ガラ

WELL, BYE THEN~

OH I SEE~

SORRY, COULD YOU LEND ME A HAND...?!

MATSUAKA-SAN

AH

I'M GOING TO CALL THE POLICE.

SORRY TO TROUBLE YOU.

WHAT HAPPENED TO THIS GUY?

HE GOT BEAT UP BY SOME BULLIES IN THE PARK.

WHEN I RAN INTO HIM I BROUGHT HIM BACK HERE

カリカリ

ADULTS ARE ALL EVIL...

CAN'T TRUST THEM...

WELL, AS LONG AS HE GETS HELP.

NOTHING CAN HELP ME... NOTHING ...

I'LL CALL.

HUFF

SURE

I'M GOING TO TALK TO THE MANAGER, CAN YOU WAIT HERE A MOMENT?

MY APOLOGIES, MATSUZAKA -SAN

would Shio-chan still be awake?

AT THIS TIME...

What should I do?

THIS IS MY SOLEMN VOW

And vow to me

I guess I should quickly go home to her

.....

Eat together

Take a bath together

create a world fit for two

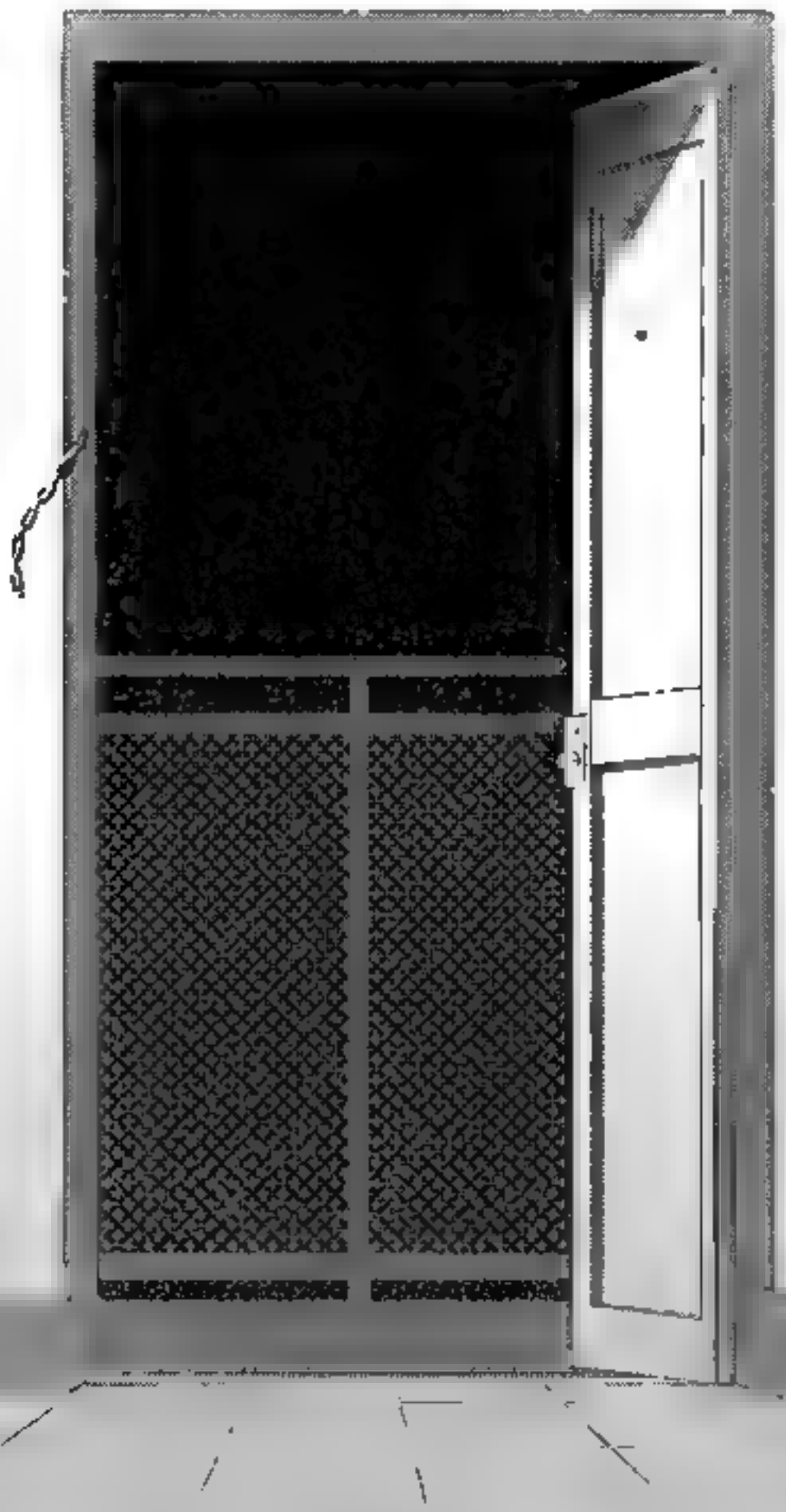
And just like before

UNTIL DEATH DO US PART

FOR RICHER OR FOR POORER

FOR BETTER OR FOR WORSE

IN SICK- NESS AND IN HEALTH



THUMP.

SHIO AND I...

Wait

But that

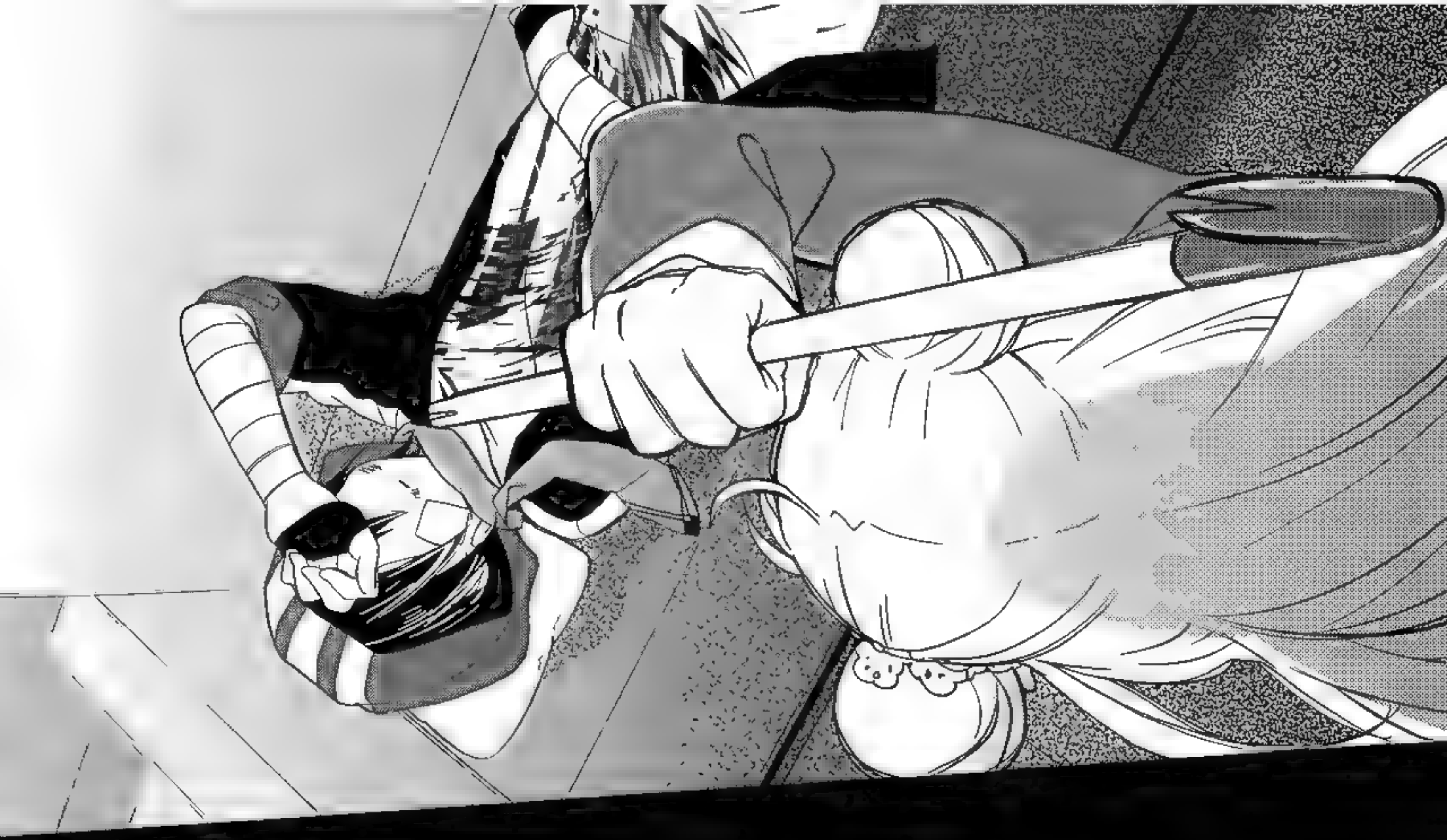
I

That is

No

Gun

Those words



SATO-CHAN STILL HASN'T COME HOME YET...

What ...

What if ...

WHAT HAPPENED?

If she never comes back ...

Huff

Huff

Drip

Huff

Drip

Huff

Drip

SA-

...

SATO-CHAN MUST BE OUT-SIDE

But

HUFF

SATO-CHAN

If that's the case

HUFF

HAA

.....

DON'T WORRY

COME ON

I'M WITH YOU

SATO
-CHAN